EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 1.10.2015
COM(2015) 474 final

2015/0228 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o razdelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo za obdobje štirih let

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Svet je Evropsko komisijo pooblastil, da se v imenu Evropske unije pogaja o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo. Pogajalci so na podlagi teh pogajanj 10. julija 2015 parafirali nov protokol. Ta zajema obdobje štirih let od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 14, tj. od datuma podpisa novega protokola.

Cilj Protokola je plovilom Evropske unije zagotoviti ribolovne možnosti v mavretanskih vodah v mejah razpoložljivega presežka ter ob upoštevanju razpoložljivih znanstvenih ocen, zlasti ocen Odbora za ribištvo za vzhodni srednji Atlantik (CECAF), in znanstvenih mnenj in priporočil Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT). Komisija se je med drugim oprla na rezultate predhodne ocene smotrnosti sklenitve novega protokola, ki so jo izvedli zunanji strokovnjaki.

Cilj je tudi okrepiti sodelovanje med Evropsko unijo in Islamsko republiko Mavretanijo, da se v interesu obeh pogodbenic vzpostavi partnerski okvir za razvoj trajnostne ribiške politike in odgovorno izkoriščanje ribolovnih virov na ribolovnem območju Islamske republike Mavretanije.

Protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije:

– Kategorija 1 – Plovila za lov na rake, razen rarogov in rakovic 5 000 ton in 25 plovil;

– Kategorija 2 – Plovila z vlečno mrežo (nezamrzovalna) in plovila s pridnenimi parangali za ribolov globokomorskega osliča: 6 000 ton in 6 plovil;

– Kategorija 3 – Plovila za ribolov pridnenih vrst, razen globokomorskega osliča, z orodji, ki niso vlečne mreže: 3 000 ton in 6 plovil;

– Kategorija 4 – Plovila za ribolov tuna s potegalkami: 12 500 ton (referenčna tonaža) in 25 plovil;

– Kategorija 5 – Plovila za ribolov tunov z ribiškimi palicami in plovila s parangali: 7 500 ton (referenčna tonaža) in 15 plovil;

– Kategorija 6 – Zamrzovalna plovila z vlečno mrežo za pelagični ribolov: 247 500 ton in 19 plovil;

– Kategorija 7 – Plovila z vlečno mrežo za pelagični ribolov, namenjen prodaji svežih rib: 15 000 ton (odštetih od količine v kategoriji 6, če se uporabijo) in 2 plovili.

Treba je določiti način razdelitve teh ribolovnih možnosti med države članice. Na podlagi tega Komisija Svetu predlaga, naj sprejme priloženi predlog uredbe.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi so bila opravljena v okviru ocene Protokola za obdobje 2012–2014. Na tehničnih sestankih so bila posvetovanja opravljena tudi s strokovnjaki držav članic. Rezultati posvetovanj so pokazali, da obstaja interes za podaljšanje sporazuma o ribolovu in sklenitev protokola o ribolovu z Islamsko republiko Mavretanijo.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Ta postopek se začenja hkrati s postopki v zvezi s sklepi Sveta o odobritvi podpisa in začasne uporabe ter sklenitve Protokola.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Letni finančni prispevek je 59 125 000 EUR na leto na podlagi:

a) celotnega dovoljenega ribolova, ki je 261 500 ton za ribolovne kategorije 1, 2, 3, 6 in 7, ter referenčne tonaže, ki je 20 000 ton za ribolovni kategoriji 4 in 5 Protokola, kar ustreza z dostopom povezanemu znesku, ki znaša 55 000 000 EUR na leto, in

b) podpori razvoju sektorske ribiške politike v Islamski republiki Mavretaniji, ki znaša 4 125 000 EUR na leto. Ta podpora je v skladu s cilji nacionalne ribiške politike in zlasti potrebami Islamske republike Mavretanije glede podpore v zvezi z znanstvenim in tehničnim sodelovanjem, usposabljanjem, spremljanjem ribištva, varstvom okolja in razvojno infrastrukturo.

2015/0228 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o razdelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo za obdobje štirih let

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 30. novembra 2006 sprejel Uredbo (ES) št. 1801/2006 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo o partnerstvu v ribiškem sektorju (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu)[1].

(2) Dne 10. julija 2015 sta Unija in Islamska republika Mavretanija parafirali nov protokol k sporazumu o partnerstvu (v nadaljnjem besedilu: Protokol). Protokol plovilom Unije dodeljuje ribolovne možnosti na ribolovnem območju, na katerem Islamska republika Mavretanija izvaja svojo jurisdikcijo.

(3) Svet je […] sprejel Sklep št. .../2015/EU[2] o podpisu in začasni uporabi Protokola.

(4) Treba je določiti način razdelitve ribolovnih možnosti med države članice v obdobju uporabe Protokola.

(5) Če se v skladu s členom 10(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008[3] zdi, da ribolovne možnosti, ki so bile Uniji dodeljene na podlagi Protokola, niso v celoti izkoriščene, Komisija o tem obvesti zadevne države članice. Če v roku, ki ga določi Svet, ni odgovora, to pomeni potrditev, da plovila zadevne države članice v danem obdobju ne izkoriščajo v celoti svojih ribolovnih možnosti. Navedeni rok je treba določiti.

(6) Ta uredba bi se morala uporabljati od dneva podpisa Protokola –

(7)

---

1 Uredba Sveta (ES) št. 1801/2006 z dne 30. novembra 2006 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 343, 8.12.2006, str. 1).

2 Sklep Sveta (EU) .... o podpisu Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo za obdobje štirih let, v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi (UL L ....., ..., str. ...).

3 Uredba Sveta (ES) št. 1006/2008 z dne 29. septembra 2008 o dovoljenjih za ribolovne dejavnosti ribiških plovil Skupnosti zunaj voda Skupnosti in dostopu plovil tretjih držav do voda Skupnosti ter o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93 in (ES) št. 1627/94 in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 3317/94 (UL L 286, 29.10.2008, str. 33).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Ribolovne možnosti iz Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo za obdobje štirih let (v nadaljnjem besedilu: Protokol), se med države članice razdelijo, kot sledi:

(a) Kategorija 1 – Plovila za lov na rake, razen rarogov in rakovic

Španija	4 150 ton
Italija	600 ton
Portugalska	250 ton

V tej kategoriji je istočasno lahko v mavretanskih vodah prisotnih največ 25 plovil.

(b) Kategorija 2 – Plovila z vlečno mrežo (nezamrzovalna) in plovila s pridnenimi parangali za ribolov globokomorskega osliča

Španija	6 000 ton

V tej kategoriji je istočasno lahko v mavretanskih vodah prisotnih največ 6 plovil.

(c) Kategorija 3 – Plovila za ribolov pridnenih vrst, razen globokomorskega osliča, z orodji, ki niso vlečne mreže

Španija	3 000 ton

V tej kategoriji je istočasno lahko v mavretanskih vodah prisotnih največ 6 plovil.

(d) Kategorija 4 – Plovila za ribolov tuna s potegalkami

Španija	17 letnih dovoljenj
Francija	8 letnih dovoljenj

(e) Kategorija 5 – Plovila za ribolov tuna z ribiškimi palicami in plovila s parangali

Španija	14 letnih dovoljenj
Francija	1 letno dovoljenje

(f) Kategorija 6 – Zamrzovalna plovila z vlečno mrežo za pelagični ribolov

Nemčija	12 560 ton
Francija	2 615 ton
Latvija	53 913 ton
Litva	57 642 ton
Nizozemska	62 592 ton
Poljska	26 112 ton
Združeno kraljestvo	8 531 ton
Irska	8 535 ton

Vsako leto veljavnosti Protokola države članice razpolagajo z naslednjim številom četrtletnih dovoljenj:

Nemčija	4
Francija	2
Latvija	20
Litva	22
Nizozemska	16
Poljska	8
Združeno kraljestvo	2
Irska	2

Države članice obvestijo Komisijo, če so določena dovoljenja morda na voljo drugim državam članicam.

V tej kategoriji je istočasno lahko v mavretanskih vodah prisotnih največ 19 plovil.

(g) Kategorija 7 – Plovila za pelagični ribolov, namenjen prodaji svežih rib

Irska	15 000 ton

Če te ribolovne možnosti niso izkoriščene, se prenesejo v kategorijo 6 po razdelitvenem ključu za to kategorijo. Irska najpozneje do 1. julija vsakega leta veljavnosti Protokola obvesti Komisijo, če so ribolovne možnosti morebiti postale razpoložljive za druge države članice.

2. Če vloge za dovoljenja za ribolov držav članic iz odstavka 1 ne izčrpajo vseh ribolovnih možnosti, določenih v Protokolu, Komisija v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1006/2008 upošteva vloge za dovoljenja za ribolov katere koli druge države članice.

3. Rok, v katerem morajo države članice v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 1006/2008 potrditi, da ne izkoriščajo v celoti ribolovnih možnosti, dodeljenih s Sporazumom, je deset delovnih dni od dneva, ko jim Komisija sporoči, da ribolovne možnosti niso v celoti izkoriščene.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od datuma podpisa Protokola.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik